



發揮澳門平台作用 加強商品貿易合作

中葡論壇成立後
澳門與葡語國家商品貿易情況分析



澳門貿易投資促進局
研究及資料處

2023年8月



摘要

澳門作為中國與葡語國家商貿合作服務平台，憑藉“一國兩制”的制度優勢和語言文化的獨特魅力，成為連接中國與葡語國家的橋樑。2003年，中國-葡語國家經貿合作論壇在澳門成立。從論壇成立至今的20年間，澳門與葡語國家在商品貿易領域的合作增長較快，並在整體情況、國家分佈和產品分佈呈現以下特點：（一）整體情況：澳門與葡語國家商品貿易整體呈上升趨勢；（二）國家分佈：澳門與葡語國家商品貿易主要與巴西、葡萄牙相關；（三）產品分佈：澳門與葡語國家商品貿易以進口食品類商品為主。

To enhance the cooperation of merchandise trade by facilitating Macao's role as a platform - Analysis on merchandise trade between Macao and PSCs after the establishment of Forum Macao

As being a “Commercial and Trade Co-operation Service Platform between China and Portuguese-speaking Countries”, Macao serves as a bridge connecting China and Portuguese-speaking Countries based on its institutional advantages of “One Country, Two Systems” as well as the unique benefit of its own culture and language. In 2003, the Forum for Economic and Trade Co-operation between China and Portuguese-speaking Countries was launched in Macao. Over the past 20 years since it was established, trade in merchandise between Macao and Portuguese-speaking Countries has continued to grow rapidly. Results suggested that the overall situation, country and product distribution have revealed the following characteristics: 1) Relating to the overall situation, the merchandise trade between Macao and Portuguese-speaking Countries is continuing to increase; 2) Regarding to the country distribution, it is mainly driven by the trade in goods with Portugal and Brazil; 3) Relating to the product distribution, the merchandise trade between Macao and Portuguese-speaking Countries is mainly focused on imported food products.

Reforçar a cooperação no comércio de mercadorias através do papel de Macau como plataforma - Análise sobre o comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa após a criação do Fórum Macau

Como Plataforma de Serviços para a Cooperação Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, Macau serve como ponte de ligação entre a China e os Países de Língua Portuguesa baseando nas vantagens institucionais de “Um País, Dois Sistemas” bem como nos benefícios singulares da sua própria cultura e língua. Em 2003, foi criado o Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, em Macau. Nos últimos 20 anos, após a sua criação, o comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa tem continuado a crescer rapidamente. Analisando os resultados com a situação geral, a distribuição por país e por produto destacam-se as seguintes características: 1) Relativamente à situação geral, o comércio de mercadorias entre Macau e os Países de Língua Portuguesa tem continuado a crescer; 2) relativamente à distribuição por país, o comércio de mercadorias é impulsionado principalmente com Portugal e Brasil; 3) Relativamente à distribuição dos produtos, o comércio entre Macau e os Países de Língua Portuguesa concentra-se essencialmente na importação de produtos alimentares.

重要聲明 / Disclaimer / Aviso Legal

- › 本報告的原始數據來源於第三方機構已公開的資訊，澳門貿易投資促進局不保證該等資訊是否準確、充足、及時或可靠，對該等資訊產生的一切事宜不負任何法律責任。本報告僅供一般參考，不視為本局任何推薦或建議。
- › We hereby clarify that this report contains information published by third parties. The Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) does not guarantee that such information is accurate, adequate, timely or reliable. IPIM also shall not be held liable to any issues arising from the information contained in this report. All Information herein is for reference only and should not be regarded as any recommendation or advice by IPIM.
- › Os dados originais constantes do presente relatório provêm de informações publicadas por terceiros e o Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau (IPIM) não garante a exactidão, a suficiência, a actualização ou a credibilidade dessas informações, nem assume qualquer responsabilidade legal em tudo o que possa resultar do uso dessas informações. O presente relatório destina-se apenas para referência geral, não se tratando de qualquer recomendação ou sugestão do IPIM.
- › 本局可在任何時間行使權力，在無須通知的情況下決定增加、修訂或刪除報告資訊。本報告未經澳門貿易投資促進局許可，不得刊登、上載、分發、出版或出售，以及本局對上述的不法事宜，保留法律追究權力。
- › IPIM may exercise its rights at any time, without prior notice, to make addition to, amend or remove any information from the report. Publishing, uploading, distributing, or selling this report without express written permission of the Macao Trade and Investment Promotion Institute (IPIM) is strictly prohibited. IPIM reserves all rights regarding the above mentioned illegal acts.
- › Este Instituto pode, a todo o tempo, exercer os seus poderes, para determinar o aditamento, a alteração ou a eliminação das informações constantes do presente relatório sem aviso prévio. Este relatório não pode ser publicado, carregado, distribuído, editado ou vendido sem prévia autorização do IPIM, sendo reservado a este o direito de efectivar a responsabilidade dos actos ilícitos acima referidos.

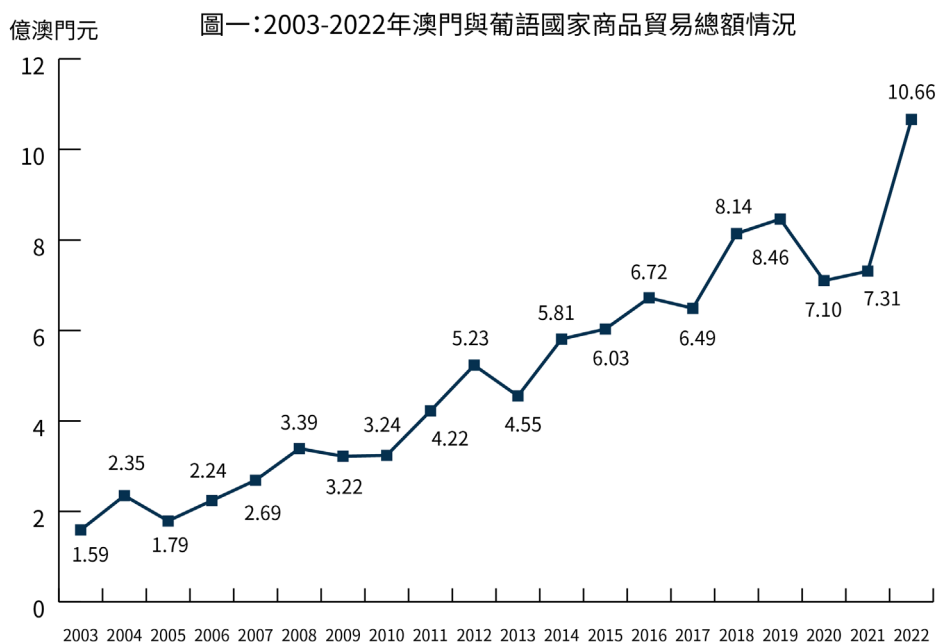


前言

長期以來，澳門憑藉“一國兩制”的制度優勢和語言文化的獨特魅力，成為連接中國與葡語國家的橋樑。2003年，中國-葡語國家經貿合作論壇成立，論壇永久會址不僅設在澳門，論壇常設秘書處也設在澳門。澳門圍繞中國與葡語國家商貿合作服務平台的發展定位，持續促進中國內地、葡語國家與澳門在多層次、多領域、多形式的交流合作。其中在商品貿易領域，從論壇成立至今的20年間，澳門與葡語國家的合作增長較快，並在整體情況、國家分佈和產品分佈上各有特點。

一、整體情況：澳門與葡語國家商品貿易整體呈上升趨勢

2003年，澳門與葡語國家商品貿易總額不到2億澳門元，在2022年首次突破10億澳門元，約是2003年的7倍。回顧2003-2022年澳門與葡語國家商品貿易情況，其總額雖偶有回落，但整體呈上升趨勢（見圖一）。同時，雙方貿易以澳門進口為主，並經歷了三個階段，即：2003年澳門進口葡語國家商品金額佔雙方貿易總額7成，2004-2006年佔比為8成，2007-2022年佔比持續達到9成。

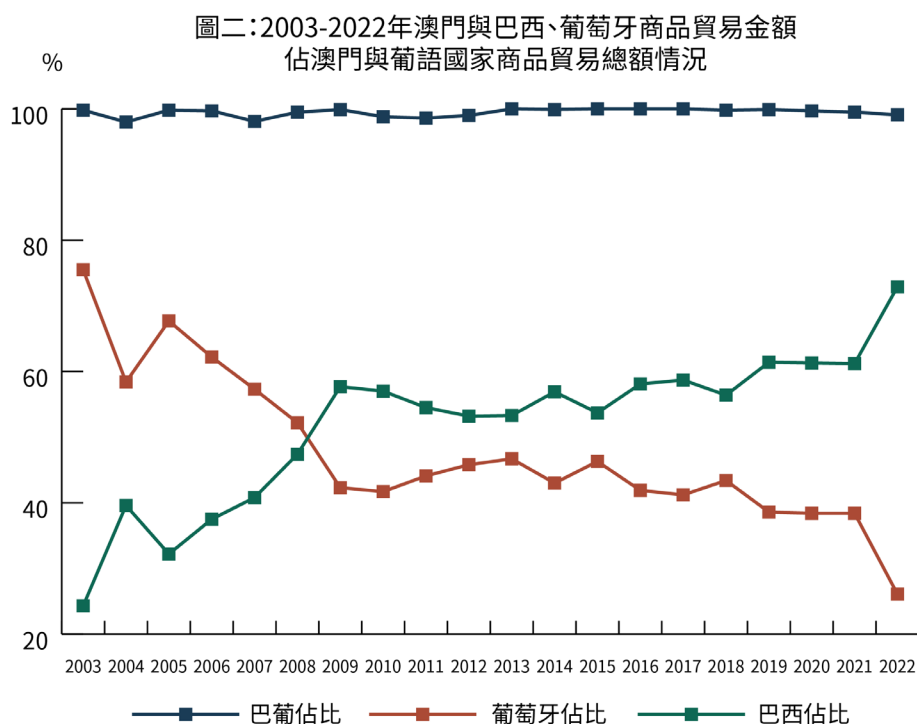


資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

二、國家分佈：澳門與葡語國家商品貿易主要與巴西、葡萄牙相關

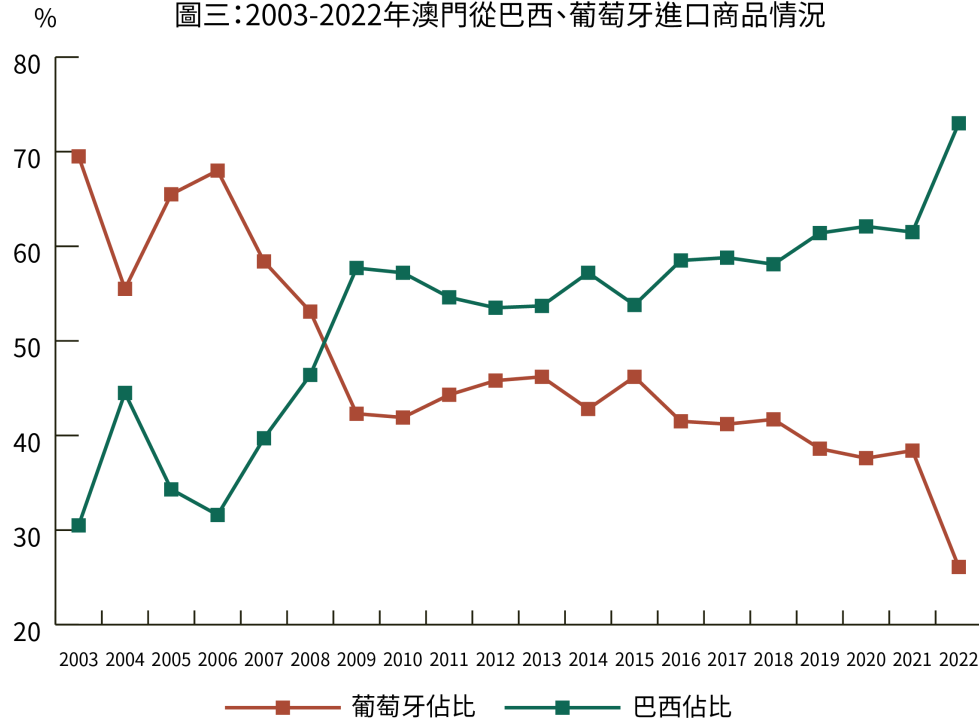
長期以來，澳門與巴西、葡萄牙的貿易金額相加佔澳門與葡語國家貿易總額的9成以上。在2003-2008年，葡萄牙是澳門首要葡語國家貿易伙伴，2009-2022年則是巴西。（見圖二）

從葡語國家進口方面，巴西從2009年起成為澳門最大進口國，並在2022年，澳門從巴西進口金額佔從葡語國家進口金額突破了七成。對葡語國家出口方面，2003-2022年期間，澳門最大出口國基本都是葡萄牙，但在2006-2011年和2019年是巴西。（見圖三及圖四）



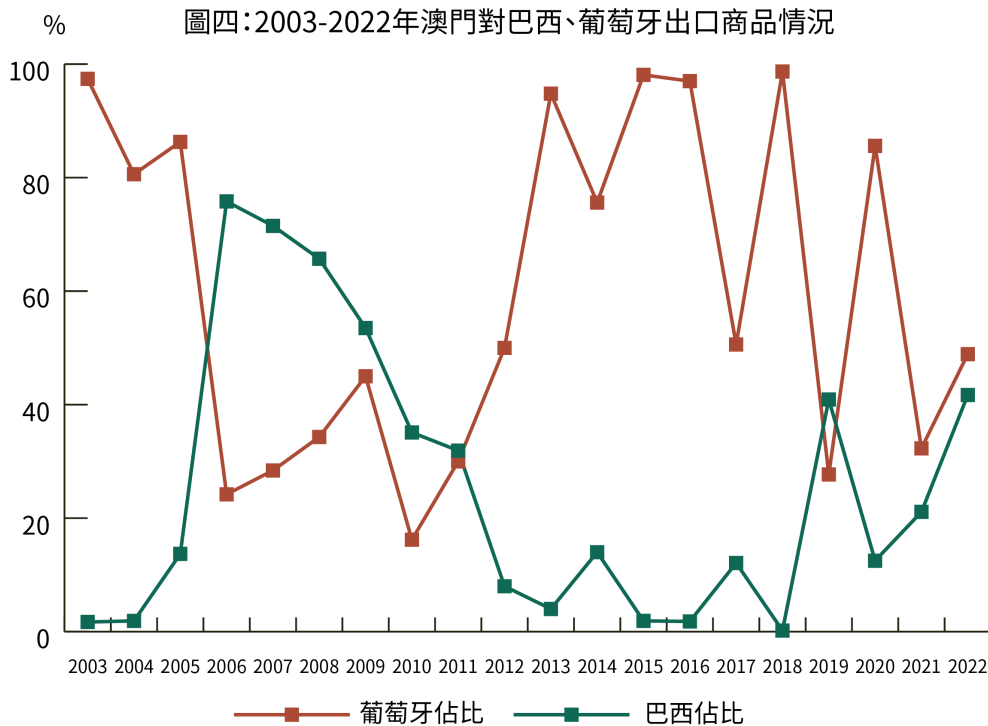
資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

圖三：2003-2022年澳門從巴西、葡萄牙進口商品情況



資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

圖四：2003-2022年澳門對巴西、葡萄牙出口商品情況

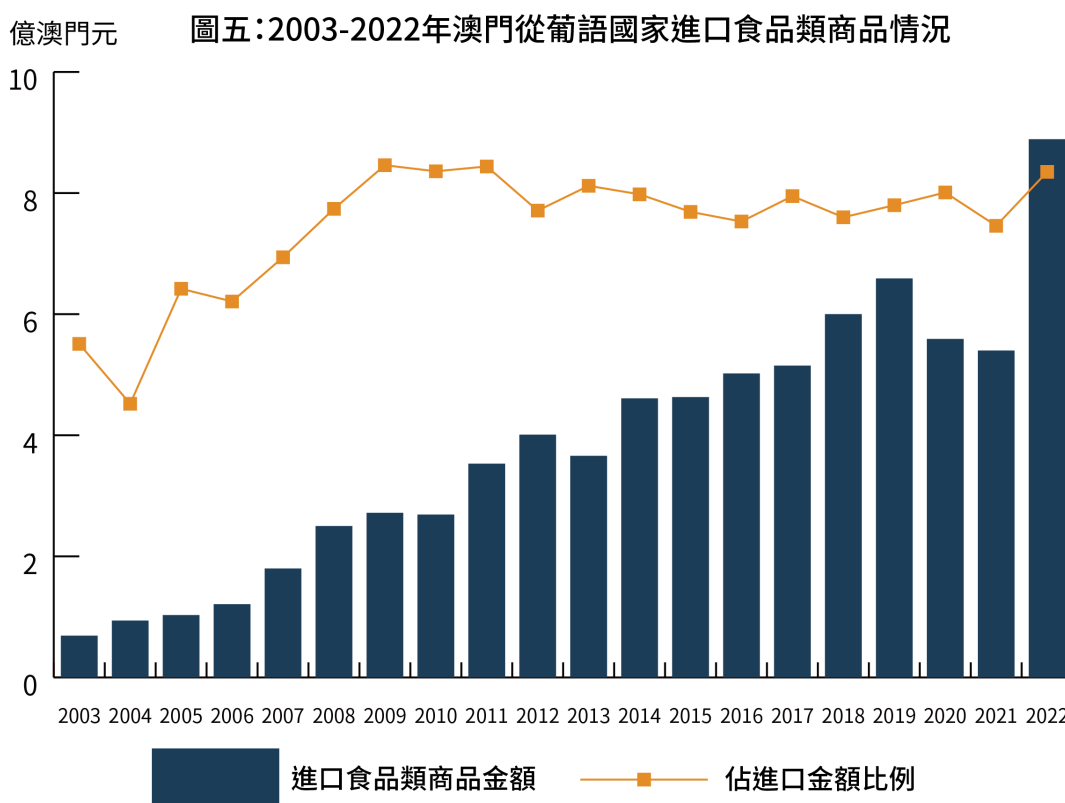


資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

三、產品分佈：澳門與葡語國家商品貿易以進口食品類商品為主

除 2004 年以外，澳門在 2003-2022 年從葡語國家進口的食品類商品佔從葡語國家進口商品金額 5 成以上。其中，自 2008 年起，該佔比穩定在 7 至 8 成。（見圖五）

在此期間，澳門從葡語國家進口的食品類商品前五位主要是紅葡萄酒、凍肉等，而進口首位的商品經歷了三次變化，即：2003-2006 年是紅葡萄酒，2007-2021 年是冷凍豬肉，2022 年是花膠。值得注意的是，葡語國家的花膠在 2022 年被澳門進口的金額大幅度增加，首次進入澳門從葡語國家進口金額最多的前五位食品類商品。同期，澳門從葡語國家進口的花膠，97.7% 是從巴西進口，剩餘分別從安哥拉、葡萄牙進口，而且 2022 年巴西成為澳門最大的花膠進口原產地。



資料來源：澳門特別行政區政府統計暨普查局

四、結語

建設中國與葡語國家商貿合作服務平台，是澳門發揮自身所長、服務國家所需的重要舉措。經過多年發展，澳門目前已基本形成以經貿合作服務為中心，科研、中醫藥、文旅會展商貿、金融及青年創業等領域協同發展、共同推進的綜合服務平台。隨着粵港澳大灣區、橫琴粵澳深度合作區建設加速推進，將有利深化澳門與葡語國家在貿易投資等多個領域的合作，從而豐富澳門中葡平台內涵，助力擴展平台功能，為平台做大做強做實提供有力的支撐。